

# Provincializing Europe, Orientalizing Occident or Reproducing Power Imbalance? Representations of the UK in Post-2004 Polish Migrants' Narratives<sup>1</sup>

Anna HOROLETS\*, Olga KOZŁOWSKA\*\*

\*Warsaw School of Social Sciences and Humanities

E-mail: aherolets@swps.edu.pl

\*\* University of Wolverhampton

## Abstract

The unprecedented wave of post-2004 migration from Poland to the UK could not but lead to the re-conceptualizations of the images of the receiving society. In this article we consider this recent intercultural contact from the overlapping perspectives of postcolonialism and post-communism. We place migrant narratives in three dimensions of (quasi)postcolonial context: British imperial past, Poland's partitions and Soviet domination history as well as urbanization as experienced by migrating peasants. Our main question is whether the power relations between Poland and the UK set out by the (quasi)postcolonial context are being challenged on the basis of the first hand lived experience of the receiving society. In particular we try to find out whether one of the three strategies of resistance is present in migrants' narratives: Provincializing Europe, Orientalizing the Occident or reproducing the power imbalance.

**Keywords:** *post-2004 migration, the UK, Polish migrants' narratives, postcolonialism*

## Provincializând Europa, orientalizând Occidentul sau reproducând dezechilibrul puterii? Reprezentări ale Marii Britanii în ficțiunea polonezilor emigranți

Valul fără precedent de migrări din Polonia în Marea Britanie după 2004 a dus inevitabil la reconceptualizarea imaginilor societății gazdă. În articolul de față vom analiza aceste contacte interculturale recente din două perspective care se suprapun: postcolonialismul și postcomunismul. Există trei dimensiuni ale contextului (cvasi)postcolonial în care vom plasa narațiunile emigranților: trecutul britanic imperial, împărțirile Poloniei și istoria dominației sovietice și, de asemenea, urbanizarea, așa cum au fost ele experimentate de către țăranii emigranți. Chestiunea cheie la care încercăm să răspundem este dacă relațiile de putere dintre Polonia și Marea Britanie, așa cum au fost ele conturate de către contextul (cvasi)postcolonial,

---

<sup>1</sup> The authors of the articles would like to express their sincere gratitude to Aleksandra Galasińska of Wolverhampton University, who not only kindly granted the access to her data but also provided valuable comments on the structure and content of the article. Anna Horolets is also deeply thankful to Leverhulme Trust for the generous support throughout the period of a year-long Visiting Fellowship at the University of Wolverhampton (2010-11) that allowed her to collect empirical material, some of which was used in this article. The responsibility for content of the article in its final shape rests solely on the authors.

sunt cumva contrazise, dată fiind experiența nemijlocită a societății gazdă. Încercăm să vedem mai ales dacă vreuna dintre cele trei strategii de rezistență - Provincializarea Europei, Orientalizarea Occidentului sau reproducerea inegalității de putere - e prezentă în narațiunile emigranților.